

B2.43.1 Temporales avanzadas I: antes de (que), después de, hasta (que)...



Temporales avanzadas I: antes de (que), después de, hasta (que)...

Tijdzinnen worden gebruikt met de indicatief, infinitief of conjunctief (subjuntivo), afhankelijk van het moment waarop de handeling plaatsvindt.

1. Ze worden met het infinitief gebruikt wanneer het onderwerp in beide zinnen hetzelfde is.
2. Ze worden met de subjuntivo gebruikt wanneer men over iets in de toekomst spreekt; de imperfecto de subjuntivo na de voorwaardelijke wijs (condicional).
3. Ze worden met de indicatief gebruikt om te verwijzen naar een moment in het verleden.

Conector (Verbindingswoord)	Tiempo (Tijd)	Ejemplo (Voorbeeld)
Antes de (que) Después de (que) Hasta (que)	+ infinitivo	Lámame antes de venir. (<i>Bel me voordat je komt.</i>) Hasta terminar el chequeo, no puedes salir. (<i>Tot je de controle hebt afgerond, mag je niet weg.</i>) Después de hacer la radiografía, el médico revisa los resultados. (<i>Nadat de röntgenfoto is gemaakt, bekijkt de arts de resultaten.</i>)
Antes de (que) Después de (que) Hasta (que)	+ presente de subjuntivo	Quiero irme antes de que llegue. (<i>Ik wil weggaan voordat hij/zij aankomt.</i>) Recogeré los análisis después de que lleguen los resultados. (<i>Ik haal de analyses op nadat de resultaten zijn binnengekomen.</i>) Hasta que el médico me diga algo, no me voy. (<i>Totdat de arts me iets zegt, ga ik niet weg.</i>)
Antes de (que) Después de (que) Hasta (que)	+ imperfecto de subjuntivo	El enfermero atendió al paciente antes de que perdiera el conocimiento. (<i>De verpleegkundige hielp de patiënt voordat hij/zij het bewustzijn verloor.</i>) El médico dijo que tomaría una decisión después de que se completaran las pruebas. (<i>De arts zei dat hij/zij een beslissing zou nemen nadat de onderzoeken waren afgerond.</i>) Dijo que no se iría hasta que le entregaran los resultados. (<i>Hij/zij zei dat hij/zij niet weg zou gaan totdat men hem/haar de resultaten zou overhandigen.</i>)
Hasta que Desde que	+ indicativo	Se quedaron en el hospital hasta que el médico regresó. (<i>Ze bleven in het ziekenhuis totdat de arts terugkwam.</i>) Conozco a Sonia desde que estudiaba medicina. (<i>Ik ken Sonia sinds ik geneeskunde studeerde.</i>)

1. Vertaal en kies het juiste antwoord

1. _____ le hagan el TAC, tiene que quitarse todos los objetos metálicos.
 a. Antes de que b. Después de que c. Hasta que d. Antes de
2. Después de _____ la radiografía, le pondremos un cabestrillo para inmovilizar el brazo.
 a. hace b. que hacerle c. hacerle d. haciéndole
3. No me voy a operar _____ el anestesista me explique los riesgos con claridad.
 a. hasta b. desde que c. después de que d. hasta que
4. Me dijo que no se marcharía _____ le entregaran el informe del escáner.
 a. hasta que le entregan b. hasta que c. hasta d. hasta que le entregarían

1. Antes de que 2. hacerle 3. hasta que 4. hasta que

2. Herschrijf de zinnen

1. (Antes de que) Te llamaré. Llegues a casa.

(Te llamaré antes de que llegues a casa.)

2. (Antes de) Tengo que entregar el parte médico. Me voy del trabajo.

(Tengo que entregar el parte médico antes de irme del trabajo.)

3. (Hasta que) Voy a esperar en la sala. El médico me dé los resultados.

(Voy a esperar en la sala hasta que el médico me dé los resultados.)

4. (Antes de que) Firmaré el consentimiento informado. Me hagan la prueba.

(Firmaré el consentimiento informado antes de que me hagan la prueba.)

3. En parejas, decidid un plan de pruebas y plazos para el paciente.

Situación

En el sanatorio, coordinas con el traumatólogo las pruebas y la posible cirugía.

Discutir

- ¿Qué pruebas se deben hacer primero y por qué antes de decidir la cirugía?
 - ¿Qué medidas debe evitar el paciente hasta que lleguen los resultados del TAC? ¿Por qué?
-

Palabras y frases útiles

- Hagamos el chequeo antes de la radiografía.

- Programa el TAC después de que el traumatólogo valore la ecografía.
 - No salgas del sanatorio hasta que te tomen la tensión.
-

Usar en conversación

- antes de (que) + infinitivo/subjuntivo
- después de (que) + infinitivo/subjuntivo
- hasta (que) + subjuntivo/indicativo